

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 6 avril 2010 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire
 Marcel Raymond, conseiller #1
 Donald Smith, conseiller #2
 Bill Gauley, conseiller #3
 June Parker, conseillère #4
 Ronald Price, conseiller #5
 Marcel Harvey, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on April 6th, 2010 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor
 Marcel Raymond, Councillor #1
 Donald Smith, Councillor #2
 Bill Gauley, Councillor #3
 June Parker, Councillor #4
 Ronald Price, Councillor #5
 Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen acting as Secretary.

10-04-059

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 avril 2010

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 6 avril 2010 en ajoutant le point suivant à la section Varia :

- Mandat au consultant Alain Côté – deuxième étape.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-059 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of April 6th, 2010**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of April 6th, 2010 with the addition of the following point to the Varia section:

- Mandate for Alain Côté, Consultant – Phase II.

Resolution unanimously adopted.

10-04-060 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1 mars 2010**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 1 mars 2010.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-060 **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of March 1st, 2010.**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of March 1st, 2010.

Resolution unanimously adopted.

Période de Questions / Question Period

Urbanisme / Town Planning

10-04-061 **Adoption du deuxième projet de règlement numéro 102-1-2010 modifiant le règlement de zonage numéro 102 afin d'éliminer la zone Vi-15-1 et pour modifier les articles 19 et 129 et l'annexe « D »**

ATTENDU QU'un plan d'urbanisme du règlement numéro 100 est en vigueur sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth depuis le 7 janvier 2005;

ATTENDU QUE le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth a adopté le règlement de zonage numéro 102;

ATTENDU QU'il est à propos et dans l'intérêt de la municipalité du Canton de Wentworth et de ses contribuables de mettre en vigueur les dispositions de ce règlement;

ATTENDU QU'une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu

QUE Conseil adopte le deuxième projet de règlement numéro 102-1-2010 intitulé "Règlement numéro 102-1-2010 modifiant le règlement de

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

zonage numéro 102 afin d'éliminer la zone Vi-15-1 et pour modifier les articles 19 et 129 et l'annexe « D ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-061

Adoption of the Second Draft of By-Law 102-1-2010 Modifying Zoning By-Law Number 102 in Order to Eliminate Zone Vi-15-1 and to Modify Articles 19 and 129 and Annexe "D"

WHEREAS an Urbanism Plan of By-Law Number 100 is in force on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth since January 7th, 2005;

WHEREAS the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted Zoning By-Law Number 102;

WHEREAS it is appropriate and in the interests of the Municipality of the Township of Wentworth and its ratepayers to put into effect the terms of this By-Law;

WHEREAS a copy of the present By-Law was given to the members of Council at least 2 days prior to the meeting and that all Council members present declared having read the draft by-law and waive its reading;

It is proposed by Councillor June Parker and resolved

THAT Council adopts the second draft of By-Law Number 102-1-2010 entitled "By-Law 102-1-2010 Modifying Zoning By-Law Number 102 in Order to Eliminate Zone Vi-15-1 and to Modify Articles 19 and 129 and Annexe "D"

Resolution unanimously adopted.

10-04-062

Adoption du deuxième projet du règlement numéro 104-1, règlement modifiant le règlement sur les usages conditionnels

ATTENDU QU'un avis de motion relatif au présent règlement a été donné à la séance du conseil tenue le 1 février 2010;

ATTENDU QU'une copie du présent règlement a été remise aux membres du conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu

QUE Conseil adopte le deuxième projet du règlement numéro 104-1 intitulé "Règlement modifiant le règlement sur les usages conditionnels".

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-062 **Adoption of the Second Draft of By-Law Number 104-1, By-Law Modifying the Conditional Usages By-Law**

WHEREAS a notice of motion relating to the present By-Law was given at the Council meeting of February 1st, 2010;

WHEREAS a copy of the present By-Law was given to the members of Council at least 2 days prior to the meeting and that all Council members present declared having read the draft by-law and waive its reading;

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved

THAT Council adopts the second draft of By-Law Number 104-1 entitled "By-Law Modifying the By-Law on Conditional Usages"

Resolution unanimously adopted

Sécurité Publique / Public Security

Interventions – mars 2010 / Interventions – March 2010

25 février – 100225132 – Feu sur le Poteau d'hydro
 26 février – 100226095 – fils tombés par un arbre
 26 février – 100226129 – fils tombés par un arbre
 26 février – 100226137 – fils tombés par un arbre.
 17 mars – 100317038 – fausse alarme

10-04-063 **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Paie de pompiers	1 508,00\$
Ville de Brownsburg entraide – 88 ch. des Lacs	526,01\$
Alain Côté – rencontre	379,26
Robinet	7,89\$
Ville de Lachute entraide – 4 ch. Pointe Laurin	256,81\$
Accès Communication – programmation de radios	85,00\$
Mike Foisy – certificat médical	80,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-063 **Purchases and Expenses– Fire Department**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to approve following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$1,508.00
Brownsburg-Chatham auto coverage – 88 des Lacs	526.01
Alain Côté meeting	\$379.26
Faucet	\$7.89
Lachute auto coverage – 4 Pointe Laurin	\$256.81
Accès Communication – programming radios	\$85.00
Mike Foisy – Medical	\$80.00

Resolution unanimously adopted.

10-04-064 **Adoption du Rapport du service d'incendie du mois de mars**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de mars 2010.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-064 **Adoption of the Fire Department Report - Month of March**

It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to adopt the Fire Department report for the month of March 2010.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

10-04-065 **Adoption des comptes payables pour le mois d'avril 2010**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois d'avril 2010 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-065 **Adoption of the Accounts Payable for the Month of April 2010**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of April 2010 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<u>Numéro G/L</u>	<u>Nom</u>	<u>Montant</u>
03-600-11-726	Affectation - Informatique	2 793.96
54-134-90-000	TPS à recevoir	196.45
02-130-00-331	Téléphone	361.29
02-220-00-331	Incendie - Téléphone	59.19

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

	communications	
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	372.28
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	62.81
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 063.75
	Incendie cours, congrès,	
02-220-00-320	abonnement	545.20
55-138-00-000	Salaire à payer	3 422.00
55-138-10-000	DAS Fédérales	1 212.21
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 502.30
02-190-00-681	Electricité - Bureau	170.59
02-220-00-682	Incendie - Hydro communication	73.36
55-138-40-000	REER à payer	1 369.42
	Payé pendant le mois	16 204.81 \$
02-110-00-310	Deplacement Conseil	142.27
02-110-00-699	Conseil Autres	475.00
02-110-00-951	Quote Part MRC d'Argenteuil	4 071.46
02-110-01-310	Conseil - Congrès & Formation	2 793.46
02-120-00-412	Application de la Loi	1 761.98
02-130-00-252	C.S.S.T.	5 363.64
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	456.08
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	485.44
02-130-00-321	Postes	269.06
02-130-00-341	Dépenses de publicité	914.78
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	1 206.37
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	5 393.75
02-130-00-414	Informatique	86.19
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	18.00
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	68.71
02-130-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	21 063.46
02-130-01-412	Juridiques - Frais collection	1 312.79
02-130-01-951	Fibre Optique - Contrat annuel	1 080.68
02-150-00-951	Évaluation MRC	890.42
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	60.00
02-190-00-660	Articles menagers	128.52
02-190-00-670	Fournitures de bureau	479.11
02-190-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	2 017.55
	Incendie cours, congrès,	
02-220-00-320	abonnement	185.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	91.69
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	7.54
02-220-00-631	Incendie - Essence/Huile	359.78
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	318.12
02-220-00-699	Incendie - Autres	80.00
02-220-00-951	Quote Part MRC d'Argenteuil	5 367.44
02-220-00-959	Incendie - Entraide	782.82
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	311.58
02-320-07-521	Voirie - Nivelage	358.68

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

02-320-09-521	Voirie - Asphalte (Achats)	220.50
02-320-10-521	Voirie - Nid de Poule	125.00
02-320-18-521	Voirie - Travaux Urgents	3 286.25
02-330-00-443	Voirie - Enlèvement de la neige	24 385.81
02-370-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	506.00
02-390-00-525	Entretien camion	43.15
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	105.54
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	251.35
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	10 742.55
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - Tricentris Contrat	1 009.00
02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	146.88
02-590-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	222.64
02-610-00-410	Urbanisme - Service d'urbaniste	161.81
02-610-00-454	Urbanisme - Cours et congrès	205.00
02-610-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	12 816.95
02-620-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	556.32
02-621-00-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	2 973.92
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	102.16
02-701-90-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	53.00
02-702-90-951	Quote-Part MRC d'Argenteuil	5 291.71
03-600-20-725	Affectation - Équipement incendie	1 257.82
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 653.56
55-138-00-000	Salaire à payer	4 918.09

TOTAL 130 436.38 \$

10-04-066 **Appel d'offres – contrat de déneigement**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres pour le contrat de déneigement pour les années 2010-2013 avec la possibilité de renouveler pour 2 années subséquentes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-066 **Public Tender for Snow Removal Contract**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to proceed with the Tender for the snow removal contract for 2010-2013 with the possibility of extending for 2 subsequent years

Resolution unanimously adopted.

10-04-067 **Appel d'offres – achat d'un camion autopompe**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres pour l'acquisition d'un camion autopompe pour le service incendie conformément au devis technique préparé par Alain Côté, consultant

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-067 **Public Tender – Purchase of a Fire Truck**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to authorize the General Manager, Secretary-Treasurer to proceed with the Tender for the purchase of a Fire Truck as per the specifications prepared by Alain Côté, Consultant.

Resolution unanimously adopted.

10-04-068 **Entente pour l'accès aux services de la bibliothèque Jean-Marc Belzile pour les résidents de la municipalité du Canton de Wentworth – Modification au coût de base**

CONSIDÉRANT l'entente inter municipale de fourniture de services à la bibliothèque Jean-Marc-Belzile de Lachute approuvée par la Ville de Lachute (résolution 437-12-2004) et la Municipalité du Canton de Wentworth (résolution 05-01-019) en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2005;

CONSIDÉRANT la modification à l'entente inter municipale de fourniture de services à la bibliothèque Jean-Marc-Belzile de Lachute approuvée par la Ville de Lachute (résolution 348-10-2007) et la Municipalité du Canton de Wentworth (résolution 07-10-225) en vigueur depuis le 1^{er} janvier 2008;

CONSIDÉRANT que la modification en vigueur le 1^{er} janvier 2008 consistait essentiellement à augmenter le coût de base et à prévoir une clause d'indexation au coût de la vie pour les années suivantes;

CONSIDÉRANT que depuis le 10 novembre 2009, les citoyens de Lachute peuvent s'abonner à leur bibliothèque gratuitement;

CONSIDÉRANT l'offre de la Ville de Lachute de rendre l'abonnement gratuit à la bibliothèque Jean-Marc-Belzile pour les résidents de la Municipalité du Canton de Wentworth en contrepartie d'un ajustement de 10% du coût de base;

CONSIDÉRANT les discussions qui ont lieu en ce sens;

En conséquence, il est proposé par le conseiller Donald Smith et **RÉSOLU**

Que le Conseil municipal modifie l'entente inter municipale de fourniture de services à la bibliothèque Jean-Marc-Belzile en appliquant une augmentation de 10% au coût de base en vigueur le 1^{er} mars 2010;

Que le conseil municipal autorise que l'abonnement à la bibliothèque Jean-Marc Belzile soit gratuit pour les résidents de la Municipalité du Canton de Wentworth à compter du 1^{er} mars 2010

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-068

Agreement for Access to Services of the Jean-Marc Belzile Library for the Residents of the Municipality of the Township of Wentworth – Change to the Base Cost

WHEREAS the Inter Municipal Agreement concerning Jean-Marc Belzile Library in Lachute approved by the City of Lachute (resolution 437-12-2004) and the Municipality of the Township of Wentworth (Resolution 05-01-019) is in force since January 1st, 2005;

WHEREAS the Inter Municipal Agreement concerning the Jean-Marc Belzile Library in Lachute was amended by the City of Lachute (resolution 348-10-2007) and the Municipality of the Township of Wentworth (Resolution 07-10 -225) effective January 1st, 2008;

WHEREAS the amendment on January 1st, 2008 was mainly to increase the cost base and to provide an indexation for the cost of living for the coming years;

WHEREAS that since November 10th, 2009, citizens of Lachute can subscribe to their library for free;

WHEREAS the City of Lachute offers to render its subscription to the Jean-Marc Belzile Library free for residents of the Municipality of the Township of Wentworth in return for an adjustment of 10% of the cost base;

WHEREAS discussions were held concerning this;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Donald Smith and
RESOLVED

THAT Council amends the Inter Municipal Agreement concerning Jean-Marc Belzile Library by applying a 10% increase in the cost base into force as of March 1st, 2010;

THAT Council authorizes free membership to the Jean-Marc Belzile Library for residents of the Municipality of the Township of Wentworth as of March 1st 2010.

Resolution unanimously adopted.

10-04-069

Achat d'équipement informatique

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu de procéder à l'achat d'équipement informatique comme suit :

Imprimante, photocopieur, scan, télécopieur couleur Canon C5035	8 415,00\$
Serveur informatique IBM xSeries 3200 M2	6 200,00\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-069 **Purchase of Computer Equipment**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to proceed with the purchase of the following computer equipment:

Colour printer, photocopier, scanner, fax Canon C5035	\$8,415.00
Computer Server IBM xSeries 3200 M2	\$6,200.00

Resolution unanimously adopted.

10-04-070 **Confection des plans et devis pour la réfection de plusieurs segments du chemin Glen**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser l'Ingénieur Louis Labonté à procéder à la confection des plans et devis en vue de la réfection de plusieurs segments du chemin Glen au coût de 9 500,00\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-070 **Preparation of Plans and Specifications for Roadwork on Several Segments of Glen Road**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the engineer Mr. Louis Labonté to proceed with the preparation of the plans and specifications for roadwork on several segments of Glen Road at a cost of \$9,500.00.

Resolution unanimously adopted.

10-04-071 **Archives – Destruction des documents**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'approuver la destruction des documents en conformité avec le calendrier de conservation des documents. Destruction après la vérification de notre archiviste Mme. Lynda Aubé, Service en Gestion de Documents Inc.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-071 **Archives – Destruction of Files**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to approve the destruction of documents according to the calendar of the conservation of documents, following verification by our archivist Mme. Lynda Aubé, Service en Gestion de Documents Inc.

Resolution unanimously adopted.

10-04-072 **Nomination du membre du conseil responsable du programme Bon Œil Bon Voisin**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu de nommer la conseillère June Parker responsable du programme Bon Œil Bon Voisin.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-072 **Nomination of Council Member Responsible for the Neighbourhood Watch Program**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to name Councillor June Parker as council member responsible for the Neighbourhood Watch Program.

Resolution unanimously adopted

10-04-073 **Peinture du bureau municipal**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu de procéder à la peinture du bureau municipal, incluant le portique, la cuisinette et la salle de bain par l'entrepreneur les Entreprise Carlisle-Con au coût de 2 641,00\$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-073 **Painting of Municipal Office**

It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to proceed with the painting of the municipal office including the entrance, kitchen and bathroom by Carlisle-Con Enterprises at a cost of \$2,614.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted

États financiers 2009

Dépôt du rapport du vérificateur externe et des états financiers pour l'exercice financier 2009.

2009 Financial Statements

Filing of the Auditor's Report and 2009 Financial Statements.

Travaux Publics / Public Works

Opérations cadastrales pour le mois de mars 2010 Cadastral operations for March 2010	1
Autres permis / Other permits	14

10-04-074 **Achats Travaux Publics**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'autoriser les achats suivants :

Asphalte froide (21 sacs)	179,40\$
Carton pour permis (4)	293,80\$
Cônes de 28" (10)	177,50\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-074 **Purchases Public Works**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to authorize the following purchases:

Cold patch (21 bags)	\$179.40
Permit cardboards (4 pks)	\$293.80
28" Cones (10)	\$177.50

Resolution unanimously adopted

10-04-075 **Travaux urgents**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser les travaux urgents suivants :

Mur de soutènement – 130 chemin Glen	3 000,00\$
--------------------------------------	------------

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-075 **Urgent Works**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the following urgent works:

Retaining wall – 130 Glen Road	\$3,000.00
--------------------------------	------------

Resolution unanimously adopted

10-04-076 **Débroussaillage des chemins municipaux**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder au débroussaillage des chemins municipaux autour du lac Louisa avec la firme Service d'abattage d'arbres, Michel Raymond au coût estimé de 5 520,00\$ pour 69 heures et d'autoriser le maire Ed Kasprzyk et la Directrice générale et secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la municipalité du Canton de Wentworth toute documentation relativement à ce contrat.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-076 **Brushing of Municipal Roads**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to proceed with the brushing of municipal roads around Lake Louisa by Service d'abattage d'arbres, Michel Raymond at an estimated cost of \$5,520.00 for 69 hours and to authorize the Mayor, Ed Kasprzyk and the General Manager, Secretary-Treasurer to sign all pertinent documents for this contract.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-077 **Abat-poussière pour les chemins municipaux en gravier**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu de procéder à l'épandage d'abat poussière sur les chemins municipaux en gravier avec la firme Multi-Routes au coût approximatif de 6 490,00\$ plus taxes pour 22 000 litres de Chlorure de magnésium 30%.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-077 **Dust Supressant for Municipal Gravel Roads**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to proceed with the spreading of 22 000 litres of liquid 30% Chloride Magnesium by Multi-Routes at an approximate cost of \$6,490.00 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

10-04-078 **Autorisation à installer un tuyau dessous le chemin vis-à-vis le 403 chemin Lac Louisa Nord**

Il est proposé par la conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser le propriétaire à installer un tuyau pour une installation sanitaire dessous le chemin municipal vis-à-vis le 403 Lac Louisa Nord avec les conditions suivantes :

- Le chemin devra être remis à son état actuel après la pose du tuyau
- Toutes les mesures doivent être prises pour ne pas briser l'enrobé bitumineux
- La municipalité ne sera pas tenu responsable des dommages au tuyau suite à l'utilisation du chemin.

Résolution adoptée à l'unanimité.

10-04-078 **Authorization to Install a Pipe Under the Roads at 403 Lake Louisa North Road**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the owner to install a pipe for a septic system under the municipal road at 403 Lake Louisa North with the following conditions :

- The road will be put back to its original condition after the pipe is installed
- All measures must be taken in order to avoid breaking the asphalt
- The municipality will not be held responsible for damages to the pipe as a result of using the road.

Resolution unanimously adopted.

10-04-079 **Adoption du Rapport de l'inspectrice municipale - mois de mars**

Il est proposé par le conseiller Marcel Raymond et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour le mois de mars 2010 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

- 10-04-079 **Adoption of the Municipal Inspector's Report – Month of March**
- It is proposed by Councillor Marcel Raymond and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for the month of March 2010 as presented.
- Resolution unanimously adopted
- Environnement / Environment**
- 10-04-080 **Représentant TRICENTRIS**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu de nommer le conseiller Marcel Harvey à titre de représentant pour Tricentris, centre de tri de matières résiduelles et de l'autoriser à assister à la réunion annuelle le 8 avril 2010.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 10-04-080 **TRICENTRIS Representative**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to name Councillor Marcel Harvey as Representative for Tricentris, Recycling Centre and to authorize him to attend the annual general meeting on April 8th, 2010.
- Resolution unanimously adopted.
- Varia**
- 10-04-081 **Mandat à Alain Côté Consultant Inc. – deuxième étape**
- Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu de mandater Alain Côté Consultant Inc., expert en équipement incendie pour la deuxième étape selon son offre de service du 3 décembre dernier au coût de 1 500,00\$ plus taxes.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 10-04-081 **Mandate Alain Côté Consultant Inc. – Phase II**
- It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to mandate Alain Côté Consultant Inc. to proceed with Phase II as per his offer dated December 3rd, 2009 at a cost of \$1,500.00 plus taxes.
- Resolution unanimously adopted.
- 10-04-082 **Clôture**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu de clore l'assemblée à 19h40.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 AVRIL 2010

REGULAR MEETING OF APRIL 6th, 2010

10-04-082

Closure

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to close the meeting at 7:40 P.M.

Resolution unanimously adopted.

Edmund Kasprzyk
Maire

Paula Knudsen. g.m.a.
Directrice générale et secrétaire-trésorière

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 3 mai 2010 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on May 3rd, 2010 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.